



VITONE srl - Fraz. Gallenga n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
C.N. 003799

Intertek
C.N. 003854

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2100909	Data 14/07/21	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728		
Riga	Descrizione	U.M.	Quantità		
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRAZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 278614-V 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	2275,000 13,000		
<i>180297794 263548 501140 1317</i> <i>NUOVA COLATA</i> <i>V</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>2275</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: <i>13</i> Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: <i>16/07/21</i> Firma: <i>[Signature]</i>					

Totale Colli 13	Peso Netto 11716,0000 KG	Peso Lordo 13146,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
--------------------	-----------------------------	-----------------------------	--------------	---

Trasportatore
 SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

Targa FP 795 EX	☐ Destinataro ☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 14/07/21	Firma Conducente <i>[Signature]</i>	Firma Destinataro <i>[Signature]</i>
---------------------------	--	---------------------------------------	--	---

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti
 di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR PVDU 114475.9		Sigillo Nr. / Seal Nr. Plomb Nr. 5555097		*1396883*		1.396.883	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) CONSIGNMENT (CMR) NR. 2021-82426 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT				14) Trasportatore (Carrier) Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Firma/Signature Per ordine di / Order received by / Par ordre de 21006387			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO IT				15) Trasportatori successivi (Successive Carriers) Transporteur Successif SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens. Contratto 2021 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga IT				Orario: 08:00:00 - 14:00:00 Da/From/Depuis A/To/A Valperga - IT SEGRATE			
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other				16) Trasportatori successivi (Successive Carriers) Transporteur Successif SGL SRL COSTANZA Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison ARRIVA DA MIL ANTONIO 16/07/2021 Orario 15:00 - 16:00 Da/From/Depuis A/To/A GTS LAMASINATA - Bari MODUGNO - IT			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Code NH Descrizione 84870000 Parti di macchine		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage		Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros Peso lordo indic. 24.000	
7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³					
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur Riferimento Client Customer Ref. Vittone CW 28/2				17) ☐ Pedane a renders Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Pallettes rendues Nr.			
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE IT Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT			
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non				19) ☒ No ☐ Yes Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement			
13) Compilato e Established in Bari (IT)		14) 15/07/2021		20) Rimborsato / Cash on delivery / Reimbursement GTS S.p.A. Modugno (BA)			
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate IT FM 698 PA AE 32489		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate		24) Merce ricevuta Goods received Marchandises reçues 16 LUG 2021 Orario di ingresso Arrival time Heure de départ Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée Luogo Place Firma e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	